

Vous venez de trouver une règle mise en ligne par des collectionneurs qui partagent leur passion et leur collection de jeux de société sur Internet depuis 1998.

Imaginez que vous puissiez accéder, jour et nuit, à cette collection, que vous puissiez ouvrir et utiliser tous ces jeux.

Ce rêve est devenu réalité !

Chantal et François ont créé l'Escale à jeux en 2013. Depuis l'été 2022, Isabelle et Raphaël leur ont succédé. Ils vous accueillent à Sologny (Bourgogne du sud), au cœur du Val Lamartinien, entre Mâcon et Cluny, à une heure de Châlon-sur-Saône ou de Lyon, une heure et demi de Roanne ou Dijon, deux heures de Genève, Grenoble ou Annecy et quatre heures de Paris (deux heures en TGV).

L'Escale à jeux est un ludogîte, réunissant un meublé de tourisme ★★★ modulable de 2 à 15 personnes et une ludothèque de plus de 9000 jeux de société.

Au total, 320 m² pour jouer, ripailler et dormir.

**ESCALE À
JEUX**

escaleajeux.fr

09 72 30 41 42

06 24 69 12 99

escaleajeux@gmail.com





un jeu de Stefan Dorra et Ralf zur Linde pour 3 à 5 joueurs de plus de 8 ans

Dans Ranking (classement, en anglais), les joueurs se posent les questions importantes de la vie : Qu'est-ce qui est excitant pour les femmes? Qu'est-ce qui brûle mieux? Pour quoi un cheikh donnerait plus de chameaux? Cela nous oblige à hiérarchiser les objets pour chaque sujet précis. Mais bien sûr, on privilégie toujours sa propre tuile, sans que ses adversaires ne devinent qu'elle nous appartient...

Matériel

- 1 Tour
- 46 tuiles avec des questions
- 1 sac en tissu
- 5 tuiles Roi dans 5 couleurs différentes
- 5 marqueurs de score (flèches) dans 5 couleurs différentes
- 20 pions (couronnes) dans 5 couleurs différentes
- 120 tuiles illustrées



Préparation du jeu

1. La tour est assemblée et posée au milieu de la table.
2. Les joueurs choisissent s'ils jouent avec le côté bleu ou rouge (ce qui ne correspond pas à un côté « dur » ou « facile »). Toutes les tuiles sont mises dans le sac qui est posé à côté de la tour.
3. Chaque joueur choisit une couleur, prend la tuile Roi et un marqueur de cette couleur, puis place son marqueur sur la case 0 de la tour. Enfin, chacun prend un pion de chaque couleur adverse. A 3 joueurs, on prend 2 pions adverses. Les pions restants sont remis dans la boîte.
4. Les 120 tuiles sont mélangées et posées en plusieurs tuiles face cachée. Puis chaque joueur pioche 6 tuiles et les prend en main en les cachant aux autres joueurs.
5. Le plus jeune joueur commence.

Déroulement du jeu

Chaque manche se déroule de la manière suivante :

- Retourner une tuile question et poser des tuiles image
- Déplacer 2 tuiles et poser les pions
- Compter les points

A. Retourner une tuile question et poser des tuiles image

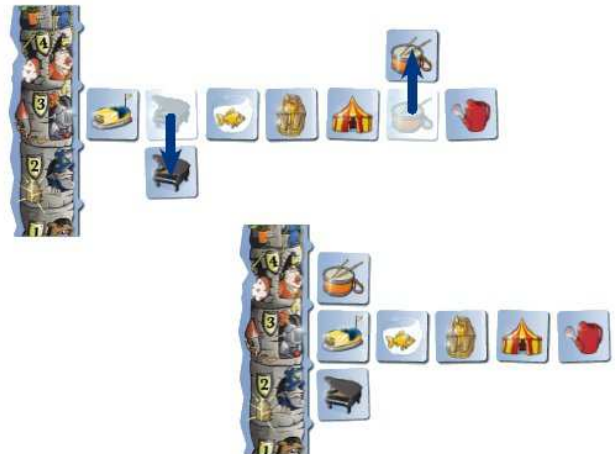
Le premier joueur pioche une tuile question dans le sac et la pose en haut de la tour (du côté choisi en début de partie) avant de lire la question. Chaque joueur prend alors une tuile de sa main qui lui semble répondre à la question et la pose à côté de la tour face cachée. Puis le premier joueur pioche des tuiles pour qu'il y en ait 7 au total. Ils les mélange et les retournent face visible en formant une rangée à côté du niveau 3 de la tour.



B. Déplacer 2 tuiles et poser les pions

1. Déplacer les tuiles

Le premier joueur déplace deux tuiles de son choix. Il choisit obligatoirement 2 tuiles de la même rangée : l'une qu'il monte d'un niveau, l'autre qu'il descend d'un niveau. Les joueurs sont incités à expliquer leurs choix, en fonction de la question posée. Puis il resserre les tuiles pour qu'il n'y ait pas de vide. Les joueurs se succèdent jusqu'à ce qu'une tuile se trouve à côté du niveau 6 et une autre à côté du niveau 0.

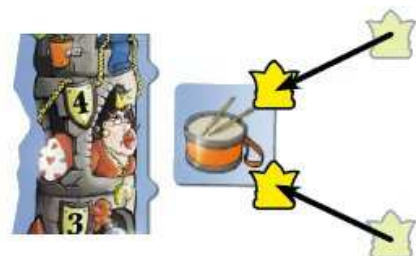


Ex : le joueur trouve que le tambour fait plus de bruit que le piano. Il monte le tambour d'un cran et baisse le piano d'un cran puis il resserre les autres tuiles.

2. Poser les pions

Les joueurs essaient de deviner quelle tuile appartient à quel joueur. Après le tour d'un joueur, ses adversaires peuvent poser un pion de sa couleur sur une tuile. Une bonne déduction rapportera moins de points au joueur de cette couleur.

Ex : à la fin du tour du joueur jaune, deux joueurs décident de poser un pion jaune sur la tuile Tambour. Ils pensent que cette tuile lui appartient.



Une fois qu'un pion est placé, il ne peut plus être retiré. Il peut y avoir des pions de couleurs différentes sur une tuile. Une tuile est toujours déplacée avec ses pions.

C. Compter les points

Le dernier à avoir joué désigne chaque tuile en commençant par celle du niveau 0 et le joueur à qui elle appartient se dévoile. Il soustrait le nombre de pions de sa couleur présent sur sa tuile du niveau où elle se situe. Cela constitue son score pour cette manche et il avance son marqueur d'autant sur la tour.

Ex : Jaune a 2 pions de sa couleur sur sa tuile, qui est au niveau 6. Son score est de 4 (6-2). Il avance son marqueur de 4 cases.

Si son score est négatif, il ne bouge pas son marqueur. On ne tient pas compte des pions d'autre couleur que la sienne éventuellement présents sur sa tuile.



Si un joueur arrive sur le toit de la tour, il retourne son marqueur vers le bas et commence à descendre.

Ex : Jaune avance d'une case et arrive sur le toit. Il retourne son marqueur et se prépare à descendre. Rouge doit avancer de 2 cases. Il avance sur le toit, se retourne et commence sa descente.



Manche suivante

On retire les tuiles utilisées et on les défausse. Chaque joueur reprend les pions (aux couleurs des autres joueurs) et pioche une tuile illustrée pour en avoir 6 en main. La tuile question est retirée du jeu et une nouvelle manche commence avec le voisin du gauche du premier joueur précédent.

Fin du jeu

La partie se termine lorsqu'un marqueur de score a obtenu 15 points, çàd qu'il est monté en haut de la tour puis est entièrement redescendu.

On effectue le décompte jusqu'à la fin et le propriétaire du pion qui est descendu le plus bas est le vainqueur.

En cas d'égalité, les joueurs partagent le titre de Roi !



Traduction française par Benoît Christen pour



Questions bleues	
Was findet in einem Liebesbrief häufiger Erwähnung ?	Qu'est ce qui est le plus souvent cité dans une lettre d'amour ?
Was wird Frauen häufiger geschenkt ?	Qu'est ce qui est le plus souvent offert aux femmes?
Was finden Archäologen in Ausgrabungsstätten häufiger ?	Qu'est ce que les archéologues trouvent le plus fréquemment dans les sites de fouilles ?
Was können Hunde besser erschnüffeln ?	Qu'est ce que les chiens peuvent flairer le mieux?
Was gab es vor 100 Jahren häufiger ?	Qu'est-ce qui était le plus commun il y a 100 ans?
Was gibt es auf Baustellen häufiger ?	Qu'est ce qui est le plus commun sur les chantiers de construction ?
Was ist eher « typisch Amerikanisch » ?	Qu'est ce qui est le plus «typiquement américain»?
Was ist eher « typisch weiblich » ?	Qu'est ce qui plus est «typiquement féminins»?
Was eignet sich besser als Geschenk für eine Oma ?	Quel est le meilleur cadeau pour une grand-mère?
Was sehen Postboten im Dienst häufiger ?	Que voient fréquemment les facteurs en service ?
Was ist gefährlicher ?	Qu'est ce qui est le plus dangereux?
Wobei handelt es sich häufiger um Fehlerware ?	Qu'est-ce qui est le plus fréquemment recélé ?
Welcher Gegenstand wird häufiger gefälscht ?	Quel objet est le plus fréquemment falsifié ?
Was ist in Frauenzeitschriften häufiger abgebildet ?	Qu'est ce qui est souvent représenté dans des journaux féminins ?
Was findet man in Damenhandtaschen häufiger ?	Qu'est ce qui se trouve plus souvent dans les sacs à main des femmes?
Was findet man in Mülltonnen häufiger ?	Qu'est ce que vous trouvez le plus souvent dans les poubelles?
Was wird häufiger gestohlen ?	Qu'est ce qui est volé le plus souvent?
Was ist billiger ?	Qu'est-ce qui est moins cher?
Was nimmt man lieber mit in den Urlaub ?	Qu'est ce que vous préférez emmener en vacances?
Was wird häufiger an den Stand gespült ?	Qu'est-ce qui est rincé fréquemment à la plage ?
Über was reden Frauen am Telefon lieber ?	De quel sujet préfèrent parler les femmes au téléphone ?
Was wird häufiger verloren oder liegen gelassen ?	Qu'est ce qui est souvent perdu ou oublié?
Was finden Teenager krasser ?	Qu'est ce que les adolescents trouvent le plus grossier ?
Was ist wertvoller ?	Qu'est ce qui est plus précieux ?
Was ist langlebiger ?	Qu'est ce qui est plus durable ?
Was finden Männer wichtiger ?	Qu'est ce que les hommes trouvent le plus important ?
Was finden Frauen interessanter ?	Qu'est ce que les femmes trouvent attrayant ?
Was finden Kinder spannender ?	Qu'est ce que les enfants trouvent excitant?
Was ist schwieriger zu stehlen ?	Qu'est ce qui est plus difficile de voler?
Über was wird im TV häufiger berichtet ?	De quoi parle-t-on à la télévision plus souvent?
Was brennt besser ?	Qu'est ce qui brûle le mieux?
Was liegt häufiger im Strassenngaben ?	Qu'est ce qu'on trouve le plus souvent dans le caniveau ?
Was eignet sich besser als Hochzeitsgeschenk ?	Qu'est ce qui est plus approprié comme cadeau de mariage?
Was inspiriert Spieleerfindet mehr ?	Qu'est ce qui inspire le plus les auteurs de jeux ?
Was finden Zöllner bei einer Kontrolle häufiger ?	Qu'est-ce que les douaniers trouvent le plus souvent lors d'un contrôle ?
Womit kann man Nachbarn mehr beeindrucken ?	Avec quoi est-ce qu'on impressionne le plus ses voisins ?
Was wird häufiger beworben ?	Qu'est-ce qui est le plus fréquemment demandé ?

Was ist schwieriger zu bekommen ?	Qu'est ce qui est plus difficile à trouver?
Was benutzen Naturvölker häufiger ?	Qu'est ce que les gens primitifs utilisent le plus souvent?
Was wird häufiger gereinigt ?	Qu'est-ce qui est nettoyé le plus souvent?
Was ist dreckiger ?	Qu'est ce qui est le plus sale?
Was fassen Lehrer häufiger an ?	Qu'est ce que les enseignants touchent le plus souvent?
Was würde man eher auf eine einsame Insel mitnehmen ?	Qu'est ce que vous préférez emmener sur une île déserte?
Was findet man im Wald häufiger ?	Qu'est ce que vous trouvez dans les bois le plus souvent?
Was befindet sich in einem Museum häufiger ?	Qu'est ce qui est plus commun dans un musée?
Questions rouges	
Was wird häufiger fotografiert ?	Qu'est ce qui est photographié plus fréquemment?
Was finden Spielekritiker anregender ?	Qu'est-ce que les critiques de jeux trouvent passionnants?
Was findet des grösste Mitspieler am Tisch schöner ?	Qu'est-ce que est le plus grand joueur à la table trouve attirant ?
Was findet der jüngste Mitspieler am Tisch langweiliger ?	Qu'est-ce que le plus jeune joueur à la table trouve ennuyeux ?
Was findet der älteste Mitspieler am Tisch kitschiger ?	Qu'est-ce que le joueur le plus âgé à la table trouve kitsch?
Was würde der kleinste Mitspieler am Tisch lieber unter dem Tannenbaum auspacken ?	Qu'est-ce que le plus petit joueur à la table aimerait trouver sous l'arbre de Noël?
Womit kann sich der langharrigste Mitspieler am Tisch mehr anfreunden ?	Avec quoi le joueur qui a les plus longs cheveux va le plus s'amuser ?
Wovon träumt der Besitzer dieses Spiels häufiger ?	De quoi le propriétaire de ce jeu rêve le plus souvent?
Was riecht besser ?	Qu'est ce qui parfume le plus ?
Was stinkt fürchterlicher ?	Qu'est ce qui empeste le plus ?
Was muss häufiger repariert werden ?	Qu'est ce qui doit être réparé le plus souvent?
Was passt besser in einen Zirkus ?	Qu'est ce qui a le plus sa place dans un cirque?
Was ist häufiger verbeult oder zerkratzt ?	Qu'est ce qui est souvent cabossé ou rayé?
Welchen Gegenstand könnte man auf einem Flohmarkt in grösserer Stückzahl verkaufen ?	Qu'est-ce qui pourrait être vendu à un marché aux puces en grande quantité?
Was wird in einem Märchenbuch häufiger erwähnt ?	Qu'est ce qui est mentionné plus souvent dans un livre de contes de fées?
Welchen Wunsch würden sich Lotospiele bei einem Millionengewinn vorrangig erfüllen ?	Qu'est ce qui réaliserait en premier les voeux d'un gagnant du Loto ?
Über was können sich emanzipierte Frauen mehr ärgern ?	A propos de quoi des femmes émancipées peuvent se mettre en colère ?
Auf welchen Gegenstand könnte man generell eher verzichten ?	De quel objet pourrait-on en général renoncer ?
Was sehen Besucher auf dem Oktoberfest lieber ?	Qu'est ce que les visiteurs voient à la fête de la bière?
Was wird häufiger selbst hergestellt ?	Qu'est-ce qu'on peut plus fréquemment fabriquer soi-même ?
Was braucht man eher für ein Picknick ?	De quoi est ce qu'on a besoin pour un pique-nique?
Was nimmt man lieber mit ins Bett ?	Qu'est ce que vous préférez emmener au lit?
Für was schämt man sich mehr wenn man es besitzt ?	De quoi a-t-on honte si on le possède ?
Womit spielen Babys lieber ?	Avec quoi les bébés préfèrent jouer?
Was sollte es auf mehr Spielplätzen geben ?	Qu'est-ce qu'il devrait y avoir plus sur les terrains de jeux?
Womit spielen Erwachsene lieber ?	Avec quoi les adultes préfèrent jouer?
Welcher Gegenstand hätte die Menschen im Mittelalter	Quel objet aurait rendu les gens plus heureux au Moyen

glücklicher gemacht ?	Age?
Was bräuchten die Mitarbeiter von Hans im Glück dringender in ihrem Büro ?	De quoi est-ce que les employés de Hans im Glück ont besoin en urgence dans leur bureau?
Welcher Gegenstand würde sich für eine neue olympische Sportart besser eignen ?	Quel objet qui serait le plus approprié pour un nouveau sport olympique?
Was wäre eines König würdiger ?	Qu'est-ce qui serait digne d'un roi?
Welches Geschenk wäre ein grösserer Liebesbeweis ?	Quel cadeau serait une grande preuve d'amour?
Was wird häufiger von Tieren angenackt oder beschädigt ?	Qu'est-ce qui est le plus souvent endommagé par des animaux ?
Was benötigt der Yeti dringender ?	De quoi le Yeti aurait besoin en urgence ?
Was sollte höher besteuert werden ?	Qu'est-ce qui devrait être davantage taxé ?
Was würde besser in eine Diskothek passen ?	Qu'est-ce qui irait le mieux dans une boîte de nuit?
Womit kann man sich besser vor einem Überfall schützen ?	Avec quoi est-ce qu'on se protège le mieux contre une attaque?
Was wäre bei einer Familiengründung nützlicher ?	Qu'est-ce qui serait le plus utile pour fonder une famille?
Wofür würde ein Scheich mehr Kamele bieten ?	Pour quoi un cheikh fournirait plus de chameaux?
Was kommt häufiger in Bollywood-Filmen vor ?	Qu'est-ce qui est le plus fréquent dans les films de Bollywood?
Was eignet sich besser als Hauptpreis in einen Pokerturnier ?	Qu'est-ce qui serait mieux que le premier prix dans un tournoi de poker?
Wo könnte man ein Tagebuch sicherer verstecken ?	Où pourriez-vous cacher un journal intime ?
Was benötigt ein Gefangener in seiner Gefängniszelle dringender ?	De quoi un prisonnier aurait besoin en urgence dans sa cellule de prison?
Was brauchen Schüler in einer Freistunde dringender ?	De quoi des élèves auraient besoin pendant une heure de perm' ?
Welche Belohnung wäre angemessener für einen Schüler, der Opas Rasen mäht ?	Quelle récompense serait la plus appropriée pour un écolier qui tond la pelouse de son grand-père?
Womit kann man eine Walnuss besser knacken ?	Avec quoi est-ce qu'on pourrait casser une noix ?
Welche Belohnung wäre angemessener für eine Schülerin, die abends auf ein Baby aufpasst ?	Quelle récompense serait la plus appropriée pour une écolière qui fait du baby-sitting ?
Was ist am ehesten genau 50 Euro wert ?	Qu'est-ce qui vaut exactement 50 € ?

Qu'est-ce qui est le plus souvent cité dans une lettre d'amour ?

Qu'est-ce qui est le plus souvent offert aux femmes ?

Qu'est-ce que les archéologues trouvent le plus fréquemment dans les sites de fouilles ?

Qu'est-ce que les chiens peuvent flâner le mieux ?

Qu'est-ce qui était le plus commun il y a 100 ans ?

Qu'est-ce qui est le plus commun sur les chantiers de construction ?

Qu'est-ce qui est le plus « typiquement américain » ?

Qu'est-ce qui est le plus « typiquement féminin » ?

Quel est le meilleur cadeau pour une grand-mère ?

Que volent fréquemment les facteurs en service ?

Qu'est-ce qui est le plus dangereux ?

Qu'est-ce qui est le plus fréquemment recélé ?

Quel objet est le plus fréquemment falsifié ?

Qu'est-ce qui est le plus souvent représenté dans des journaux féminins ?

Qu'est-ce qui se trouve le plus souvent dans les sacs à main des femmes ?

Qu'est-ce que vous trouvez le plus souvent dans les poubelles ?

Qu'est-ce qui est le plus souvent volé ?

Qu'est-ce qui est moins cher ?

Qu'est-ce que vous préférez emmener en vacances ?

Qu'est-ce qu'on rince le plus fréquemment à la plage ?

De quel sujet préfèrent parler les femmes au téléphone ?

Qu'est-ce qui est souvent perdu ou oublié ?

Qu'est-ce que les adolescents trouvent le plus grossier ?

Qu'est-ce qui est le plus précieux ?

Qu'est-ce
qui est
le plus durable ?

Qu'est-ce qui est
le plus difficile
de voler ?

Qu'est-ce qui est le
plus approprié comme
cadeau de mariage ?

Qu'est-ce qui est
le plus fréquemment
demandé ?

Qu'est-ce
qui est
le plus sale ?

Qu'est-ce qui est
le plus commun
dans un musée ?

Qu'est-ce que les
hommes trouvent
le plus important ?

De quoi parle-t-on
à la télévision
le plus souvent ?

Qu'est-ce qui
inspire le plus les
auteurs de jeux ?

Qu'est-ce qui est
le plus difficile
à trouver ?

Qu'est-ce que les
enseignants touchent
le plus souvent ?

Qu'est-ce qui est
le plus fréquemment
photographié ?

Qu'est-ce que
les femmes
trouvent attrayant ?

Qu'est-ce
qui bröle
le mieux ?

Qu'est-ce que les
douaniers trouvent le plus
souvent lors d'un contrôle ?

Qu'est-ce que les
peuples primitifs utilisent
le plus souvent ?

Qu'est-ce que vous
préférez emmener
sur une île déserte ?

Qu'est-ce que
les enfants
trouvent excitant ?

Qu'est-ce qu'on
trouve le plus souvent
dans le caniveau ?

Avec quoi
impressionne-t-on
le plus ses voisins ?

Qu'est-ce qui
est nettoyé
le plus souvent ?

Qu'est-ce que vous
trouvez dans les bois
le plus souvent ?

Qu'est-ce que les critiques de jeux trouvent passionnant ?

Qu'est-ce que le plus jeune joueur à la table aimerait trouver sous l'arbre de Noël ?

Qu'est-ce qui empêche le plus ?

Qu'est-ce qui pourrait se vendre en la plus grande quantité à un marché aux puces ?

Qu'est-ce que les visiteurs volent le plus à la fête de la bière ?

De quoi a-t-on honte si on le possède ?

Qu'est-ce que le plus grand joueur à la table trouve attirant ?

Avec quoi le joueur le plus chevelu va-t-il le plus s'amuser ?

Qu'est-ce qui doit être réparé le plus souvent ?

Qu'est-ce qui réaliserait le mieux les vœux d'un gagnant du Loto ?

Qu'est-ce qu'on peut le plus souvent fabriquer soi-même ?

Avec quoi les bébés préfèrent-ils jouer ?

Qu'est-ce que le plus jeune joueur à la table trouve ennuyeux ?

De quoi le propriétaire de ce jeu rêve-t-il le plus souvent ?

Qu'est-ce qui a le plus sa place dans un cirque ?

À propos de quoi des femmes émancipées peuvent se mettre en colère ?

De quoi a-t-on le plus besoin pour un pique-nique ?

Qu'est-ce qu'il devrait y avoir le plus sur les terrains de jeux ?

Qu'est-ce que le joueur le plus âgé à la table trouve kitsch ?

Qu'est-ce qui sent le plus bon ?

Qu'est-ce qui est souvent cabossé ou rayé ?

De quel objet pourrait-on le plus facilement se passer ?

Qu'est-ce que les gens préfèrent emmener au lit ?

Avec quoi les adultes préfèrent-ils jouer ?

Quel objet aurait rendu les gens plus heureux au Moyen Âge ?

De quoi est-ce que les employés de Hans Im Glick ont besoin en urgence dans leur bureau ?

Quel objet serait le plus approprié pour un nouveau sport olympique ?

Qu'est-ce qui serait digne d'un roi ?

Quel cadeau serait une grande preuve d'amour ?

Qu'est-ce qui est le plus souvent endommagé par des animaux ?

De quoi le Y&I aurait-il besoin en urgence ?

Qu'est-ce qui devrait être davantage taxé ?

Qu'est-ce qui irait le mieux dans une boîte de nuit ?

Avec quoi se protège-t-on le mieux contre une attaque ?

Qu'est-ce qui serait le plus utile pour fonder une famille ?

Pour quoi un chelkh fournirait-il le plus de charmeaux ?

Qu'est-ce qui est le plus fréquent dans les films de Bollywood ?

Qu'est-ce qui serait mieux que le premier prix dans un tournoi de poker ?

Où pourriez-vous le mieux cacher un journal intime ?

De quoi un prisonnier aurait-il besoin en urgence dans sa cellule de prison ?

De quoi des élèves auraient-ils besoin pendant une heure de perm' ?

Quelle récompense serait la plus appropriée pour un écolier qui bond la pelouse de son grand-père ?

Quelle récompense serait la plus appropriée pour une écolière faisant du baby-sitting ?

Qu'est-ce qui vaut le plus exactement 50 € ?

Qu'est-ce qui est mentionné le plus souvent dans un livre de contes de fées ?

Avec quoi pourrait-on casser une noix ?